

# BOLETÍN DE NOTICIAS URBACT

Marzo '11 #12



Connecting cities  
Building successes





# BOLETÍN DE NOTICIAS URBACT

## *Avanzando hacia un crecimiento inclusivo*

### EN PROFUNDIDAD:

#### **Las mejores prácticas para mitigar la desigualdad de género en cuanto a pobreza y empleo**

*Resumen de un artículo de GILL SCOTT publicado en [URBACT Tribune 2010](#)*

La desigualdad y la pobreza siguen siendo características presentes en Europa, a menudo vinculadas a unos salarios bajos, la desigualdad de género, el racismo, la escasa formación, las limitadas oportunidades de formación y el empleo precario. Estas características son costosas, no sólo para los individuos sino también para la economía local. Encontrar las herramientas y medidas que se pueden utilizar para crear puestos de trabajo incluyentes y sostenibles y empresas con

objetivos sociales y económicos es de vital importancia para poder superar la desigualdad y aspirar al bienestar de todos los ciudadanos. El contexto de crisis económica demanda nuevas fórmulas para la generación de empleo y la creación de empresas en toda Europa. Además la [estrategia Europa 2020](#) tiene como objetivo, por primera vez, garantizar que el crecimiento sea «inclusivo».

Una estrategia de inclusión social no trata sólo de generar empleo; sino también apuesta por corregir las desigualdades y garantizar que la crisis no se convierta en un catalizador que aumente la exclusión social. Actualmente las mujeres están expuestas a los efectos de la recesión actual tanto si son empleadas como si son empresarias. Llevar a cabo acciones específicas dirigidas a esta población es una herramienta útil para luchar contra la desigualdad.



El proyecto [URBACT WEED](#) (*Women, Enterprise and Employment Project in Local Development*), Proyecto de Mujer, Empresa y Empleo en el Desarrollo Local) incluye a 9 ciudades ([Alzira](#), [Amiens](#), [Celje](#), [Crotone](#), [Enna](#), [Karvina](#), [Medway](#),

[Santiago de Compostela](#), [Umea](#)). Estas ciudades colaboran en temas vinculados con la mujer y el espíritu empresarial, mujeres en la investigación y economía del conocimiento y la desigualdad de género en el mercado laboral.

El proyecto WEED actúa en aspectos clave para conseguir un crecimiento inclusivo para la mujer, siendo las iniciativas de las ciudades utilizadas como palanca para impulsar cambios a nivel local. Otro de los temas es el uso de la microfinanciación para apoyar el espíritu empresarial en las ciudades.

Los socios WEED han demostrado que lograr que la microfinanciación sea más sensible al tema del género puede tener efectos muy positivos a largo plazo en la sostenibilidad del negocio. En Celje, Eslovenia, se ha comprobado que la inversión en un sistema integral de apoyo a la mujer empresaria, que incluya microfinanciación y un posterior seguimiento, tiene un impacto positivo para la puesta en marcha y el crecimiento de los negocios.

## Empresa Social, una manera exitosa de impulsar el empleo y mejorar los servicios: el proyecto PAN en Italia

El proyecto WEED explora el potencial de la empresa social, por ejemplo, con la implementación del [proyecto PAN](#). PAN es un consorcio de empresas sociales que ofrecen asistencia a aquellas organizaciones interesadas en la puesta en marcha y creación de nuevos servicios para niños en forma de empresas sociales. Entre 2004 - 2008, el PAN ha logrado construir 140 escuelas infantiles nuevas creando 4.311 plazas y 943 nuevos puestos de trabajo, principalmente para mujeres.

## Apoyo empresarial a las mujeres

A pesar de que una gran parte de las estudiantes en Santiago de Compostela se han formado en el área de Ciencias Experimentales y Tecnológicas, son escasas las ocasiones en que dicho conocimiento y capacidad se acaba materializando como iniciativa empresarial.

El [Programa Mujer Emprende](#), con sede en la Universidad, cuenta con el apoyo municipal para ofrecer nuevas soluciones a estos problemas. Teniendo en cuenta las barreras que afronta la mujer tales como : la dificultad de acceso a la tecnología, falta de apoyo, dificultad para conciliar trabajo y familia, etc... el programa apoya proyectos empresariales teniendo en cuenta las características específicas de ellas. El programa ofrece distintos tipos de apoyo y ayuda, como la actualización de conocimientos, el acceso a la tecnología de la Universidad, el desarrollo de una estructura de apoyo para madres trabajadoras, etc.

## Las ciudades pueden reducir la rigidez del mercado siendo esta rigidez responsable de la infrutilización de la capacidad de la mujer

El proyecto WEED se centra en los mecanismos para garantizar que las mujeres no se enfrenten a obstáculos innecesarios frente al empleo. Por ejemplo, Umea (Suecia) ha identificado cómo los municipios pueden contribuir de manera positiva frente a la rigidez del mercado. Entre sus esfuerzos se encuentra el programa local *Attraktiv arbetsplats på projekt villkor Lika* ó **Lugar de trabajo atractivo en igualdad de condiciones**.

El proyecto se centró en reclutar un mayor número de hombres en una profesión tradicionalmente dominada por la mujer, así como mejorar las condiciones de los empleados (en su mayoría mujeres) en el servicio de comidas. El objetivo principal fue desarrollar y mejorar así la situación de la profesión. Se utiliza la igualdad de género como un método para desarrollar la organización del trabajo y la profesión. Mediante la capacitación y contratación se intenta aportar un nuevo enfoque a las tareas. Dicho modelo se está extendiendo a otros departamentos del municipio.

**Ver más:**

[URBACT Tribune](#) - PDF

[WEED](#) – Página web URBACT

[¿Por qué las cuestiones de género cuentan en la ciudad?](#)- Blog URBACT

## Informe Especial: Alba Iulia, un Laboratorio de Renovación Urbana para Rumanía



Alba Iulia, área urbana de 100.000 habitantes situada en el centro de Rumania, es ciudad socia del proyecto URBACT [Nodus](#), que concluyó la pasada primavera. Con el fin de detener la creciente inseguridad urbana, la ciudad decidió liderar un proyecto piloto en un barrio, llevando a cabo un detallado estudio sociológico y estadístico que fue seguido por iniciativas definidas de manera conjunta con los ciudadanos. Nicolaie Moldova, Líder de Proyecto de la Comunidad de Alba Iulia, relata esta experiencia innovadora y el impacto local del proyecto Nodus en un país donde la renovación urbana es todavía de reciente introducción.

Nicolaie Moldovan explica que uno de los principales problemas de Alba Iulia es la segregación espacial. Al igual que en otras ciudades de Rumanía, los desarrollos urbanos posteriores a los años 90 valorizaron las áreas peri-urbanas, lo que derivó progresivamente en la creación de dos polos extremos : zonas ricas residenciales junto a zonas con condiciones de vida muy inseguras.

Sin embargo, la ciudad carecía de un elemento esencial necesario para encontrar soluciones a la pauperización creciente de ciertos barrios: datos fiables y específicos acerca de estos barrios.



Dentro del proyecto URBACT Nodus, centrado en el desarrollo territorial regional, Alba Iulia decidió convertir este problema en una prioridad. Para llevar a cabo esta iniciativa piloto, se eligió un barrio desfavorecido. Este barrio se encuentra en la parte norte de la ciudad y se caracteriza por tener grandes edificios, a menudo deshabitados, construidos durante la era comunista. Entre estos edificios, los habitantes han realizado un gran número de construcciones ilegales (garajes, etc.)

El Plan de Acción Local, creado como parte del proyecto Nodus, se centró en un único edificio, el G2, que fue apodado "*El Palomar*". El edificio cuenta con 105 apartamentos de un único dormitorio, y una superficie de 11,5 m<sup>2</sup>. El edificio alberga una extensa comunidad romaní con un gran número de niños que viven en la extrema pobreza. El edificio combina problemas de vivienda con otros como el desempleo, falta de seguridad en el empleo informal, problemas de deudas, así como el comportamiento antisocial o violento. El objetivo del Plan de Acción Local era mejorar las condiciones de vida, higiene, educación y empleo para sus ocupantes y sus hijos, así como mejorar su relación con las autoridades locales.



*'En primer lugar, la prioridad era tener una visión general de la vida en este edificio y conocer cual era la percepción de sus ocupantes y la de los habitantes de los barrios vecinos'* explica Nicolaie Modldovan.

Se llevó a cabo un estudio sociológico por un equipo mixto compuesto por expertos en sociología urbana del *Instituto de Investigación sobre la Calidad de Vida* (Bucharest Romanian Academy) y expertos en estadística que trabajaron coordinadamente para recoger indicadores

concretos y determinar los problemas de la comunidad.

Lo innovador de este proyecto era que incluía a los grupos destinatarios en cuestión. El proyecto se llevó a cabo **con** los habitantes, **no para** ellos. El Grupo de Apoyo Local URBACT reunió a funcionarios electos, incluido el alcalde, un grupo de ocho voluntarios del G2, asociaciones de vecinos de los barrios cercanos, policía local, representantes de las escuelas a las que asistían los niños del G2, el centro de educación especializada, la compañía local de electricidad ENEL, sociólogos independientes y voluntarios de Unicef.



## Resultados Reales

Después de la fase de estudio, que permitió identificar las principales causas de insatisfacción, insalubridad, falta de civismo de algunos individuos, etc- se definieron una serie de normas de manera colectiva. El objetivo era promover unas relaciones claras y pacíficas con el uso de incentivos y sanciones.

Es posible que no se hayan resuelto todos los problemas, pero la experiencia tuvo un impacto muy positivo y ha permitido, por ejemplo, la resolución de problemas relacionados con la electricidad, la organización de la limpieza de los espacios públicos, el inicio de reparaciones necesarias, así

como aclarar la situación legal de ciertos residentes, y dar comienzo a actividades dirigidas a los niños.

Para Nicolaie Moldovan, *'la encuesta sociológica pudo dar lugar a proyectos muy concretos, convirtiéndose ellos mismos en el inicio de otros proyectos'*. Una de ellas es la **Fundación Soros Rumanía**, cuyo objetivo es promover la integración social de los niños en situación de riesgo mediante el 'premio' a un comportamiento positivo. El objetivo es también promover la educación no formal y apoyar las actividades recreativas y culturales para los niños.

Nicolaie Moldovan considera que la participación de Alba Iulia en el proyecto URBACT Nodus ha sido muy positiva. Ha sido muy enriquecedor el diálogo con grandes ciudades como Barcelona o Amsterdam, que están más avanzadas en el tema de la renovación urbana. Pero, sobre todo, ha sido muy útil, aportando beneficios concretos en este tema, pudiéndose convertir en una experiencia a difundir como el 'método Alba Iulia' en Rumanía.

### Leer más:

NODUS - sitio web de URBACT

NODUS final de publicación (incluidos los del Plan Local de Alba Iulia de Acción) - PDF

[Nodus](#) - sitio web de URBACT

[Publicación Final Nodus](#) (incluido el Plan de Acción Local de Alba Iulia) – PDF

---

## Noticias URBACT:

### ¿Estás interesado en obtener información práctica y detallada sobre lo que hacen otras ciudades en Europa?

Los casos de estudio URBACT proporcionan una visión clara de las estrategias de las ciudades. Este mes puedes saber más sobre la estrategia para valorizar el patrimonio histórico que desarrolla la ciudad alemana de Ratisbona.

Este caso de estudio, del proyecto URBACT [Hero](#) (*Heritage as Opportunity*/ El Patrimonio como Oportunidad), describe cómo la ciudad de Ratisbona ha desarrollado una narrativa en torno a un edificio histórico, el Granero de sal, además de destacar aspectos más generales sobre el Patrimonio de la Humanidad.

En contraste con la estrategia del caso de estudio anterior [HerO case study on Liverpool's "Buildings at Risk"](#) (estudio de caso *Hero* "Los edificios en situación de riesgo" en Liverpool) que fue una iniciativa sobre

un área más amplia, el caso de Ratisbona describe el tratamiento de un único edificio de importancia histórica, el Granero de sal. Por supuesto, también es fundamental como se integra este edificio en el patrimonio urbano de un contexto más amplio.

6

Uno de los aspectos más significativos de esta iniciativa es la decisión, no sólo de mostrar y explicar la evolución de la propia ciudad, sino más bien de resaltar el aspecto más amplio del Patrimonio de la Humanidad.



A través de esta combinación del nivel global y el nivel local, el "Centro de Visitantes del Patrimonio Mundial" se convierte en un único portal físico para explicar el programa mundial de la UNESCO y cómo los monumentos, sitios y conjuntos contribuyen con el mismo.

Ver más:

- [Caso de Estudio "Centro de Visitantes del Patrimonio Mundial en Ratisbona"](#) - PDF
- Caso de Estudio ["Los edificios en riesgo: una iniciativa para estimular la reactivación de edificios y lugares históricos infrutilizados de la ciudad de Liverpool"](#) - PDF
- [HerQ](#) - sitio web URBACT
- [Patrimonio Cultural y Desarrollo de la Ciudad](#) - sitio web de URBACT

## URBACT II

URBACT es un programa europeo de intercambio y aprendizaje para promover el desarrollo urbano sostenible.

Permite a las ciudades trabajar de manera conjunta en el desarrollo de soluciones para los grandes retos urbanos, reafirmando el papel fundamental que desempeñan haciendo frente a los cada vez más complejos desafíos sociales.

El programa URBACT ayuda a desarrollar soluciones prácticas, nuevas y sostenibles, integrando las dimensiones económica, social y medioambiental. Permite a las ciudades compartir las buenas prácticas y las experiencias adquiridas con todos los profesionales implicados en la política urbana en toda Europa. URBACT está integrado por 181 ciudades, 29 países y 5.000 participantes activos.

[www.urbact.eu/project](http://www.urbact.eu/project)



EUROPEAN  
PROGRAMME  
FOR  
SUSTAINABLE  
URBAN  
DEVELOPMENT

